

Brussell, 20 ta' Jannar 2021  
(OR. en)

5413/21

---

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2020/0103(COD)**

---

---

**CODEC 61**  
**ECOFIN 45**  
**UEM 10**  
**CADREFIN 26**  
**PE 6**

## **NOTA TA' INFORMAZZJONI**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Suġġett:	Proposta għal REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jstabbilixxi Strument ta' Appoġġ Tekniku - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew (Brussell, mit-18 sal-21 ta' Jannar 2021)

---

### **I. INTRODUZZJONI**

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-Dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattici għall-proċedura ta' kodeċiżjoni<sup>1</sup>, saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-ħsieb li jintlaħaq qbil dwar dan il-fajl fl-ewwel qari.

F'dan il-kuntest, il-korelaturi, Alexandra GEESE (Hodor/AHE, DE), Othmar KARAS (PPE, AT) u Dragoş PÎSLARU (Renew, RO), ipprezentaw emenda ta' kompromess (l-emenda numru 2) għall-proposta msemmija hawn fuq għal Regolament f'isem il-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetari u l-Kumitat għall-Baġits. Kien intlaħaq qbil dwar din l-emenda matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet ebda emenda oħra.

---

<sup>1</sup> ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

## II. VOTAZZJONI

Meta vvotat fid-19 ta' Jannar 2021, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess (l-emenda numru 2) għall-proposta għal Regolament msemmija hawn fuq. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari li tinsab fir-riżoluzzjoni legiżlattiva tiegħu kif tidher fl-Anness għal dan id-dokument<sup>2\*</sup>.

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru precedentement bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

---

---

<sup>2</sup> Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-riżoluzzjoni legiżlattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati ***b'tipa grassa u bil-korsiv***. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

\* L-ifformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-verżjoni EN.

## **Strument ta' Appoġġ Tekniku \*\*\*I**

**Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Jannar 2021 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Strument ta' Appoġġ Tekniku (COM(2020)0409 – C9-0148/2020 – 2020/0103(COD))**

### **(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2020)0409),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikoli 175(3) u 197(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C9-0148/2020),
  - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew tal-15 ta' Lulju 2020<sup>3</sup>,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regjuni tal-14 ta' Ottubru 2020<sup>4</sup>,
  - wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 74(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tas-16 ta' Diċembru 2020, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, – wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra d-deliberazzjonijiet kongunti tal-Kumitat għall-Baġits u tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji skont l-Artikolu 58 tar-Regoli ta' Proċedura,
  - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits u tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A9-0173/2020),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
  2. Jitlob lill-Kummissjoni terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ħsieb li temendaha b'mod sustanzjali;

<sup>3</sup> ĠU C 364, 28.10.2020, p. 132.

<sup>4</sup> ĠU C 440, 18.12.2020, p. 160.

3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

**P9\_TC1-COD(2020)0103**

**Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fid-19 ta' Jannar 2021 bil-hsieb ta' l-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2021/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Strument ta' Appoġġ Tekniku**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari t-tielet paragrafu tal-Artikolu 175 u l-Artikolu 197(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>5</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni<sup>6</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja<sup>7</sup>,

---

<sup>5</sup> ĠU C 364, 28.10.2020, p. 132.

<sup>6</sup> ĠU C 440, 18.12.2020, p. 160.

<sup>7</sup> Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tad-19 ta' Jannar 2021.

Billi:

- (1) Skont l-Artikoli 120 u 121 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), l-Istati Membri huma meħtieġa jwettqu l-politiki ekonomiċi tagħhom bil-ħsieb li jikkontribwixxu biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Unjoni u fil-kuntest tal-linji gwida ġenerali li l-Kunsill jifformula. L-Artikolu 148 TFUE jirrikjedi lill-Istati Membri jimplimentaw politiki dwar l-impjiegi li jqisu linji gwida għall-impjieg imfasslin mill-Kunsill. Il-koordinazzjoni tal-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri hija għalhekk kwistjoni ta' thassib komuni.
- (2) L-Artikolu 175 tat-TFUE jirrikjedi, fost l-oħrajn, lill-Istati Membri jikkoordinaw il-politiki ekonomiċi tagħhom b'tali mod li jiksbu l-għanijiet dwar il-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali stabbiliti fl-Artikolu 174 tiegħu.

- (3) It-tifqigha tal-COVID-19 fil-bidu tal-2020 bidlet il-perspettiva ekonomika **u soċjali** għas-snin li ġejjin **fl-Unjoni** u fid-dinja. Fl-Unjoni, tfaċċaw prijoritajiet godda, marbuta mal-kriżi, li jiffokaw speċifikament fuq l-irkupru u r-reżiljenza. **Dawk il-prijoritajiet** jehtieġu reazzjoni urġenti u kkoordinata mill-Unjoni sabiex tlaħħaq mal-konsegwenzi ekonomiċi, **soċjali u tas-saħha** għall-Istati Membri kif ukoll biex jittaffew l-effetti negattivi soċjali u ekonomiċi. **In-nisa, b'mod partikolari, intlaqtu pjuttost hażin mill-konsegwenzi ekonomiċi tal-kriżi tal-COVID-19.** Il-kriżi tal-COVID-19, kif ukoll il-kriżi ekonomika u finanzjarja preċedenti, urew li l-iżvilupp ta' ekonomiji u sistemi finanzjarji sodi u reżiljenti mibnija fuq strutturi ekonomiċi u soċjali b'saħħithom **u sostenibbli** jgħin lill-Istati Membri jirreaġixxu b'mod aktar effiċjenti għax-xokkijiet u jirkupraw minnhom aktar malajr. **Intwera wkoll b'mod ċar il-bżonn ta' thejjija tas-sistemi tas-saħha, tas-servizzi pubbliċi essenzjali u tal-mekkaniżmi effettivi ta' protezzjoni soċjali.** Għalhekk, ir-riformi u l-investimenti li jsaħħu t-tkabbir, **sostenibbli, intelligenti u soċjalment responsabbli, politiki fiskali sodi u l-holqien ta' impjegi ta' kwalità għolja biex jirrispondu għall-isfidi l-godda,** jindirizzaw id-dgħufijiet strutturali ekonomiċi u jsaħħu r-reżiljenza se jkunu essenzjali biex l-ekonomija u s-socjetà jerggħu jaqbd u t-triq lejn irkupru sostenibbli u **biex** jegħlbu d-diverġenzi ekonomiċi fl-Unjoni. Dan għandu jsir **fl-interess tal-benessri taċ-ċittadini tal-Unjoni u f'konformità mal-prinċipji tad-drittijiet fundamentali.**

- (4) Ir-Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>8</sup> stabbilixxa l-Programm ta' Appoġġ għal Riforri Strutturali għall-perjodu mill-2017 sal-2020, b'bagħit ta' EUR 142 800 000 fil-hin tal-adozzjoni. Il-Programm ta' Appoġġ għal Riforri Strutturali għie stabbilit biex isaħħaħ il-kapaċità tal-Istati Membri li jhejju u jimplimentaw riforri amministrattivi u strutturali li jsostnu t-tkabbir, fosthom permezz ta' għajjnuna għall-użu effiċjenti u effettiv tal-fondi tal-Unjoni. L-appoġġ tekniku taħt il-Programm ta' Appoġġ għal Riforri Strutturali huwa pprovdut mill-Kummissjoni, b'talba minn Stat Membru, u jista' jkopri firxa wiesgħa ta' oqsma ta' politika. Dan ir-Regolament huwa mfassal bhala kontinwazzjoni ta' dak il-programm, li l-Istati Membri rċevew b'mod pozzittiv, *filwaqt li jinkorpora l-aġġustamenti rilevanti*.

---

<sup>8</sup> Ir-Regolament (UE) 2017/825 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar l-istabbiliment ta' Programm ta' Appoġġ għal Riforri Strutturali għall-perjodu mill-2017 sal-2020 u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1303/2013 (UE) Nru 1305/2013 (GU L 129, 19.5.2017, p. 1).



- (5) L-Istati Membri użaw dejjem aktar l-appoġġ tekniku fl-ambitu tal-Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali **II**. **Għaldaqstant, II** dan ir-Regolament **jenhrieg li jistabbilixxi** strument ta' appoġġ tekniku **II** bil-għan li jkompli **u jsahhah** l-appoġġ għall-Istati Membri fl-implimentazzjoni tar-riformi (l-“Istrument”).
- (6) Fil-livell tal-Unjoni, is-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika huwa l-qafas li jidentifika **l-isfidi u l-prijoritajiet** nazzjonali ta' riforma u jimmonitorja l-implimentazzjoni **ta' dawk il-prijoritajiet**. L-Istati Membri jiżviluppaw ukoll strategiji ta' investiment pluriennali nazzjonali tagħhom stess b'appoġġ għal dawk il-prijoritajiet, **fil-kuntest tas-Semestru Ewropew**. Dawk l-istrategiji huma ppreżentati flimkien mal-Programmi Nazzjonali ta' Riforma annwali bhala mod biex jipprezentaw u jikkoordinaw prijoritajiet biex jiġu appoġġati minn finanzjament nazzjonali jew tal-Unjoni. Jenhrieg li jservu wkoll bhala mezz biex il-finanzjament tal-Unjoni jintuża b'mod koerenti u biex jiġi massimizzat il-valur miżjud tal-appoġġ finanzjarju li għandu jasal, b'mod partikolari mill-programmi appoġġati mill-Unjoni permezz tal-fondi strutturali u ta' koeżjoni u minn programmi oħra. **Fir-rigward tal-isfidi identifikati fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, l-Istrument ikollu valur miżjud ċar biex jassisti lill-Istati Membri biex isahhah il-kapaċità tagħhom biex jindirizzaw b'mod effettiv ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi.**
- (7) B'riflessjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew bhala l-istrategija tat-tkabbir tal-Unjoni u t-traduzzjoni tal-impenji tal-Unjoni biex timplimenta il-Ftehim ta' Pariġi dwar it-tibdil fil-klima u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, l-istrument se jikkontribwixxi **għall-implimentazzjoni tal-Patt Ekoloġiku Ewropew**, biex jintegra l-azzjonijiet klimatiċi u biex tinkiseb il-mira generali li **30 %** tan-nefqa tal-baġit **tal-Unjoni** tkun tappoġġa objettivi klimatiċi **u l-ambizzjoni li mill-2024 jiġi allokat 7,5 % u fl-2026 u fl-2027 jiġi allokat 10% tal-infiq annwali tal-QFP għall-objettivi tal-bijodiversità, filwaqt li jitqiesu d-duplikazzjonijiet eżistenti bejn l-għanijiet dwar il-klima u dawk dwar il-bijodiversità**. Jenhrieg li jiġu identifikati l-azzjonijiet rilevanti matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-istrument, u vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-proċessi tal-evalwazzjonijiet u ta' rieżami rilevanti. L-istrument jenhrieg li jindirizza wkoll sfidi

ambjentali u soċjali usa' fi ħdan l-Unjoni, inkluża l-protezzjoni tal-kapital naturali, **il-preservazzjoni tal-bijodiversità** u l-appoġġ għall-ekonomija ċirkolari u **t-tranzizzjoni enerġetika**, f'konformità mal-Agenda 2030 għall-Iżvilupp Sostenibbli. **L-Istrument jenhtieg li jappoġġa wkoll it-tranzizzjoni diġitali u jikkontribwixxi għall-holqien tas-Suq Uniku Diġitali.**

- (8) L-objettiv ġenerali **tal-istrument** jenhtieg li jkun li jippromwovi l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni billi jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex jimplimentaw riformi. **Dan huwa mehtieg biex jitheggu l-investimenti pubbliċi u privati, jiġi appoġġat l-irkupru ekonomiku u soċjali sostenibbli u ġust** u l-konverġenza, **tinkiseb ir-reżiljenza, jitnaqqsu l-faqar u l-inugwaljanzi, tiġi promossa l-ugwaljanza bejn il-ġeneri, tiżdied il-kompetittività, jiġu indirizzati b'mod effettiv l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi adottati u jiġi implimentat id-dritt tal-Unjoni.** **Dan huwa mehtieg ukoll biex jiġu appoġġati l-isforzi tal-Istati Membri biex isaħhu l-kapaċità istituzzjonali u amministrattiva u l-qafas ġudizzjarju tagħhom, inkluż fil-livell reġjonali u lokali, u l-isforzi tagħhom biex jimplimentaw objettivi ta' politika li jiffaċilitaw tranzizzjonijiet soċjalment inkluzivi, ekoloġiċi u diġitali, f'konformità mal-Ftehim ta' Pariġi dwar it-tibdil fil-klima, il-miri tal-klima u tal-enerġija tal-Unjoni għall-2030 u l-mira tan-newtralità klimatika sal-2050, l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti u l-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.**
- (9) L-objettivi speċifiċi **tal-istrument** jenhtieg li jikkonsistu fl-assistenza lill-awtoritajiet nazzjonali fl-isforzi tagħhom biex ifasslu, jiżviluppaw u jimplimentaw riformi u **jhejju, jemendaw, jimplimentaw u jirrevedu pjanijiet ta' rkupru u reżiljenza skont Regolament li jistabbilixxi Faċilità ta' Rkupru u Reżiljenza**, inkluż permezz ta' skambju ta' Prattiki tajbin, proċessi u metodoloġiji xierqa, **involvement tal-partijiet ikkonċernati, fejn xieraq**, u ġestjoni tar-riżorsi umani aktar effettiva u effiċjenti.

- (10) Sabiex l-Istati Membri jigu meghjuna ***jfasslu, jizviluppaw u jimplimentaw riformi*** fl-oqsma kollha ekonomiċi u soċjetali essenzjali, il-Kummissjoni jenhtieg li tissokta l-appoġġ tekniku, fuq talba minn Stat Membru, f'firxa wiesgħa ta' oqsma politiċi, li jinkludu oqsma relatati mal-ġestjoni tal-finanzi u tal-assi pubbliċi, ir-riforma istituzzjonali u amministrattiva, ***ir-riforma ġudizzjarja***, l-ambjent tan-negozju, is-settur finanzjarju ***u t-titjib tal-litteriżmu finanzjarju***, is-swieq tal-prodotti, tas-servizzi u tax-xoġhol, l-educazzjoni u t-taħriġ, ***l-ugwaljanza bejn il-ġeneri***, l-iżvilupp sostenibbli, is-saħħa pubblika, il-benessri soċjali ***u l-kura, kif ukoll l-identifikazzjoni bikrija u r-rispons ikkoordinat tal-kapaċitajiet***. Jenhtieg li titqiegħed enfasi speċifika fuq l-azzjonijiet li jrawmu t-tranzizzjonijiet ekoloġiċi u diġitali. ***L-istrument jenhtieg li jappoġġa wkoll it-thejjija għas-shubija fiż-żona tal-euro.***
- (11) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għall-istrument, li se jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fis-sens tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-16 ta' Diċembru 2020 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u l-Kummissjoni Ewropea dwar id-dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji baġitarji u dwar ġestjoni finanzjarja tajba, u kif ukoll dwar rizorsi proprji ġodda, inkluż pjan direzzjonali lejn l-introduzzjoni ta' rizorsi proprji ġodda<sup>9</sup>, għall-Parlament Ewropew u għall-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali. ***L-appropriazzjonijiet annwali jenhtieg li jigu awtorizzati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fil-qafas tal-proċedura baġitarja annwali, fil-limiti tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u b'kunsiderazzjoni tad-domanda għall-istrument.***

---

<sup>9</sup> ĠU L 433I, 22.12.2020, p. 28.

(12) Sabiex jilqgħu għal htigijiet addizzjonali permezz tal-Istrument, l-Istati Membri jenhtieg li jkollhom il-possibbiltà jittrasferixxu għall-baġit tal-istrument ir-rizorsi programmati f'ġestjoni kondiviża taht il-fondi tal-Unjoni ***u ttrasferiti lura għar-rizorsi mhux impenjati***, skont Regolament li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta u il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u r-regoli finanzjarji għalihom, u għall-Fond għall-Azil u l-***Migrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi***. Ir-rizorsi trasferiti jenhtieg li jiġu implimentati skont ir-regoli tal-istrument u jenhtieg li jintużaw esklużivament għall-benefiċċju tal-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni jenhtieg li tipprovdi feedback lil dak l-Istat Membru dwar l-użu tal-kontribuzzjonijiet volontarji addizzjonali.

***(13) Sabiex jipprovdi għal htigijiet addizzjonali taht l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku, Stat Membru jenhtieg li jkun jista' jitlob appoġġ tekniku addizzjonali u għandu jhallas għall-ispejjeż ta' tali appoġġ addizzjonali. Tali pagamenti jenhtieg li jikkostitwixxu dhul assenjat estern f'konformità mar-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>10</sup> (ir-'Regolament Finanzjarju') u jenhtieg li jintużaw esklużivament għall-benefiċċju ta' dak l-Istat Membru.***

---

<sup>10</sup> Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

- (14) L-appoġġ tekniku jenħtieġ li jiġi pprovdut wara talba għal dan, sabiex jappoġġa l-implimentazzjoni tar-riformi mwettqa bl-inizjattiva tal-Istati Membri, riformi fil-kuntest ta' proċessi ta' governanza ekonomika, ***b'mod partikolari dawk li effettivament jindirizzaw ir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi*** jew azzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni, u riformi fir-rigward tal-implimentazzjoni ta' programmi ta' aġġustament ekonomiku. Jenħtieġ li l-istrument jipprovdi wkoll appoġġ tekniku għat-thejjija, ***l-emendar***, l-implimentazzjoni u ***r-reviżjoni*** tal-pjanijiet ta' rkupru u reżiljenza skont Regolament li jistabbilixxi Faċilità ta' Rkupru u Reżiljenza.
- (15) F'konformità mar-regoli u l-prattika diġà eżistenti fil-Programm ta' Appoġġ għal Riformi Strutturali, jenħtieġ li jiġi stabbilit proċess ħafif għall-prezentazzjoni ta' talbiet għal appoġġ tekniku. Għal dik ir-raġuni, it-talbiet mill-Istati Membri jenħtieġ li jiġu pprezentati sal-31 ta' Ottubru sakemm ma jiġix speċifikat mod ieħor fis-sejhiet għal talbiet iddedikati addizzjonali. B'rispett għall-prinċipju generali ta' trattament ugwali, ġestjoni finanzjarja soda u trasparenza, jenħtieġ li jiġu stabbiliti kriterji xierqa għall-analizi tat-talbiet tal-Istati Membri. Dawk il-kriterji jenħtieġ li jkunu bbażati fuq l-urġenza, is-severità u l-firxa tal-problemi, kif ukoll fuq il-ħtiġijiet ta' appoġġ identifikati fir-rigward tal-oqsma ta' politika fejn huwa previst l-appoġġ tekniku. ***Il-Kummissjoni jenħtieġ li torganizza sehjet dedikati addizzjonali b'rispons għall-ħtiġijiet speċifiċi emergenti tal-Istati Membri, inkluż, bhala kwistjoni ta' prijorità, għat-thejjija, l-emendar, l-implimentazzjoni u r-reviżjoni tal-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza skont ir-Regolament li jistabbilixxi Faċilità ta' Rkupru u Reżiljenza.***

- (16) *Jenhtieg li, qabel jitolbu appogg tekniku, l-Istati Membri jkunu jistghu jikkonsultaw, fejn xieraq, lill-partijiet ikkoncernati rilevanti, bhall-awtoritajiet lokali u reġjonali, is-shab soċjali u s-soċjetà ċivili f'konformità mal-liġijiet u l-prattiki nazzjonali.*
- (17) Jenhtieg li jiġi speċifikat ukoll il-kontenut tal-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appogg li jagħti dettalji dwar il-miżuri għall-ghoti ta' appogg tekniku lill-Istati Membri. Għal dan il-ghan, il-miżuri ta' appogg tekniku previsti u l-kontribuzzjoni finanzjarja globali stmata relatata jenhtieg li jqisu l-azzjonijiet u l-attivitajiet iffinanzjati mill-fondi tal-Unjoni jew mill-programmi tal-Unjoni.
- (18) Għall-finijiet ta' responsabbiltà u trasparenza u biex tkun żgurata l-viżibilità tal-azzjoni tal-Unjoni, soġġett għal ċerti kundizzjonijiet li jiproteġu informazzjoni sensittiva, jenhtieg li l-Kummissjoni tittrażmetti l-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appogg *simultanjament* lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. *Jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tinvolvi ruhha f'attivitajiet ta' komunikazzjoni* ■ . *Jenhtieg li l-Kummissjoni tippubblika fuq is-sit web tagħha lista ta' talbiet approvati għal appogg tekniku.*
- (19) *Sabiex tiġi żgurata trasparenza akbar fir-rigward tal-input tekniku għall-proċess nazzjonali tat-tehid tad-deċiżjonijiet, il-Kummissjoni jenhtieg li tistabilixxi repożitorju pubbliku online uniku li permezz tiegħu jenhtieg li tkun tista', soġġett għar-regoli applikabbli u abbażi ta' konsultazzjoni mal-Istati Membri kkoncernati, tqiegħed għad-dispożizzjoni studji jew rapporti finali prodotti bhala parti mill-azzjonijiet eliġibbli. Sabiex tiġi protetta informazzjoni sensittiva u kunfidenzjali relatata mal-interessi pubbliċi tagħhom, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistghu jitolbu, fejn ġustifikat, li l-Kummissjoni ma tiżvelax tali dokumenti mingħajr il-kunsens tagħhom minn qabel.*

- (20) Jenhtieg li jigu stabbiliti dispożizzjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Istrument, b'mod partikolari l-modi ta' gestjoni, il-forom ta' finanzjament għall-miżuri ta' appoġġ tekniku u l-kontenut tal-programmi ta' hidma, li jenhtieg li jigu adottati permezz ta' atti ta' implimentazzjoni. Fid-dawl tal-importanza li jigu appoġġati l-isforzi ***tal-awtoritajiet nazzjonali*** f'li jsegwu u jimplimentaw r-riformi u l-investimenti, huwa mehtieg li tigi permessa rata ta' kofinanzjament għal għotjiet sa 100 % tal-kostijiet eligibbli. Sabiex ikun hemm il-mobilizzazzjoni rapida ta' appoġġ tekniku f'każ ta' urgenza, jenhtieg li ssir dispożizzjoni għall-adozzjoni ta' miżuri speċjali għal perjodu limitat. Għal dan il-għan, jenhtieg li jitwarrab ammont limitat tal-baġit fil-programm ta' hidma tal-istrument, li ma jeċċedix 30% tal-allokkazzjoni annwali, għal miżuri speċjali.
- (21) Sabiex tigi żgurata l-allokkazzjoni effiċjenti u koerenti ta' fondi mill-baġit tal-Unjoni u biex jigi rrispettat il-prinċipju ta' gestjoni finanzjarja soda, l-azzjonijiet b'dan ir-Regolament jenhtieg li jkunu konsistenti u komplementari mal-programmi attwali tal-Unjoni. Il-finanzjament doppju għall-istess nefqa jenhtieg madankollu jigi evitat. B'mod partikolari u ***sabiex jigu evitati d-duplikazzjonijiet jew it-trikkib***, il-Kummissjoni u ***l-awtoritajiet nazzjonali*** jenhtieg li jiżguraw li f'kull stadju tal-proċess issir koordinazzjoni effettiva halli jkunu żgurati konsistenza, koerenza, komplementarjetà u sinerġija bejn is-sorsi tal-finanzjament, inkluż il-finanzjament tal-assistenza teknika.

- (22) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar Tfassil Aħjar tal-Liġijiet<sup>11</sup>, l-istrument jenħtieġ li jiġi evalwat fuq il-bażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità mar-rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv, b'mod partikolari għall-Istati Membri, u r-regolamentazzjoni żejda. Dawk ir-rekwiżiti, jekk xieraq, jenħtieġ li jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlu, bhala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-istrument fil-post.
- (23) Il-Kummissjoni jenħtieġ li ttiprovdi rapport annwali *simultanjament* lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. ***Barra minn hekk, jenħtieġ li titwettaq evalwazzjoni indipendenti ta' nofs it-terminu li thares lejn il-kisba tal-obiettivi tal-istrument stabbilit permezz ta' dan ir-Regolament, l-effiċjenza tal-użu tar-rizorsi tiegħu u l-valur miżjud tiegħu. F'dak il-kuntest, il-Parlament Ewropew jenħtieġ li jkun jista' jistieden lill-Kummissjoni tipparteċipa fi skambju ta' fehmiet mal-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew biex jiddiskutu r-rapport annwali u l-implimentazzjoni tal-istrument.*** Barra minn hekk, evalwazzjoni indipendenti *ex post* jenħtieġ li tittratta l-impatt fit-tul tal-istrument.

---

<sup>11</sup> ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.



/(24) Jenhtieg li jigu stabbiliti l-programmi ta' hidma għall-implimentazzjoni tal-appoġġ tekniku. Sabiex ikunu zgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 322 TFUE japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawk ir-regoli huma stabbiliti fir-Regolament Finanzjarju. Huma jiddeterminaw b'mod partikolari l-proċedura għall-istabiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet u implimentazzjoni indiretta u jipprevedu verifiki dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati fuq il-bażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE ***jinkludu wkoll reġim ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit.***

(25) Skont ir-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>12</sup> u r-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95<sup>13</sup>, (Euratom, KE) Nru 2185/96<sup>14</sup> u (UE) 2017/1939<sup>15</sup>, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jenhtieg li jigu protetti permezz ta' mizuri proporzjonati, inkluż mizuri relatati mal-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett, u, fejn xieraq, mal-impozizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, skont ir-Regolamenti (Euratom/KE) Nru 2185/96 u (UE, Euratom) 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fil-post, bil-ħsieb li jstabilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, f'konformità mar-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>16</sup>. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni hija obligata tikkoopera bis-shiħ fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, ***fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jipparteċipaw fil-kooperazzjoni msahħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE***, u tiżgura li kwalunkwe terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

<sup>12</sup> Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (GU L 248, 18.9.2013, p. 1).

<sup>13</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (GU L 312, 23.12.1995, p. 1).

<sup>14</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tipproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (GU L 292, 15.11.1996, p. 2).

<sup>15</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (GU L 283, 31.10.2017, p. 1).

<sup>16</sup> Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (GU L 198, 28.7.2017, p. 29).

- (26) Minhabba li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament ma jistgħux jinkisbu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri iżda jistgħu pjuttost, minhabba l-iskala u l-effetti tal-azzjoni proposta, jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jinkisbu dawk l-għanijiet.
- (27) Dan ir-Regolament jenħtieġ li la jaffettwa l-kontinwazzjoni jew lanqas il-modifika tal-miżuri ta' appoġġ approvati mill-Kummissjoni sal-31 ta' Dicembru 2020 fuq il-bażi tar-Regolament (UE) Nru 2017/825 jew kwalunkwe att ieħor tal-Unjoni li japplika għal dik l-assistenza. Il-miżuri approvati skont ir-Regolament (UE) Nru 2017/825 għalhekk jenħtieġ li jibqgħu validi. Għal dak il-għan, jenħtieġ li tiġi stabbilita wkoll dispożizzjoni tranżizzjonali.
- (28) Sabiex tiġi permessa l-applikazzjoni immedjata tal-miżuri previsti f'dan ir-Regolament, dan ir-Regolament jenħtieġ li jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I  
Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1  
Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Istrument ta' Appoġġ Tekniku ("l-istrument").

Jistabbilixxi l-oġġettiv **ġenerali u l-oġġettivi speċifiċi** tal-istrument, il-baġit tal-istrument għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Dicembru 2027, il-forom ta' finanzjament tal-Unjoni u r-regoli għall-għoti ta' dan it-tip ta' finanzjament.

Artikolu 2  
Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "appoġġ tekniku" tfisser miżuri li jgħinu ***lill-awtoritajiet nazzjonali jimplimentaw riformi*** istituzzjonali, amministrattivi u ***strutturali li jkunu sostenibbli*** u li jsaħħu r-reżiljenza, ***isaħħu l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali u jappoġġaw l-amministrazzjoni pubblika fit-thejjija ta' investimenti sostenibbli u li jsaħħu r-reżiljenza;***
- (2) "awtorità nazzjonali" tfisser awtorità pubblika waħda jew aktar fil-livell tal-gvern, inkluż awtoritajiet pubbliċi flivell reġjonali u lokali, kif ukoll organizzazzjonijiet ta' Stati Membri fis-sens tal-punt (42) tal-Artikolu 2 tar-Regolament Finanzjarju, li tikkoopera fi spirtu ta' sħubija skont il-qafas istituzzjonali u ġuridiku tal-Istati Membri;

- (3) "fondi tal-Unjoni" tfisser il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranzizzjoni Ġusta, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd, il-Fond għall-Azil u l-Migrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi;
- (4) "organizzazzjoni internazzjonali" tfisser organizzazzjoni fis-sens tal-Artikolu 156 tar-Regolament Finanzjarju, u organizzazzjonijiet assimilati għal organizzazzjoni bħal din skont dak l-Artikolu;
- (5) *"Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika" jew "Semestru Ewropew" tfisser il-proċess stabbilit fl-Artikolu 2a tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97<sup>17</sup>;*
- (6) *"rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż" tfisser ir-rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill indirizzati lil kull Stat Membru f'konformità mal-Artikoli 121(2) u 148(4) tat-TFUE fil-kuntest tas-Semestru Ewropew.*

---

<sup>17</sup> *Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika (GU L 209, 2.8.1997, p. 1).*

### Artikolu 3 Objettiv ġenerali

L-objettiv ġenerali tal-istrument għandu jkun li jippromwovi l-koeżjoni ekonomika, soċjali u territorjali tal-Unjoni billi jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex jimplimentaw ir-riformi. **Dan huwa mehtieg *biex jithegġu l-investimenti, biex tiżdied il-kompetittività u*** biex jinkisbu ***konverġenza*** ekonomika u soċjali ***sostenibbli, reżiljenza u*** rkupru. **Dan huwa mehtieg ukoll** biex jiġu appoġġati l-isforzi tal-Istati Membri biex isahhu l-kapaċità ***istituzzjonali u*** amministrattiva tagħhom, ***inkluż fil-livell reġjonali u lokali, biex jiffaċilitaw tranżizzjonijiet soċjalment inklużivi, ekoloġiċi u digitali, biex jindirizzaw b'mod effettiv l-isfidi identifikati fir-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż u*** biex jimplimentaw id-dritt tal-Unjoni ■ .

### Artikolu 4 Objettivi speċifiċi

Sabiex jintlaħaq l-objettiv ġenerali stipulat fl-Artikolu 3, l-istrument għandu jkollu l-objettivi speċifiċi li jassisti lill-awtoritajiet nazzjonali biex itejbu l-kapaċità tagħhom li:

- (a) ifasslu, jiżviluppaw u jimplimentaw riformi;
- (b) ***ihejju, jemendaw, jimplimentaw u jirrevedu l-pjanijiet għall-irkupru u r-reżiljenza skont Regolament li jistabbilixxi Faċilità ta' Rkupru u Reżiljenza .***

Dawk l-objettivi speċifiċi għandhom jiġu segwiti f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri kkonċernati, ***inkluż bl-iskambju ta' Prattiki, proċessi u metodoloġiji tajbin, bl-involvement tal-partijiet ikkonċernati, fejn xieraq, u b'għestjoni aktar effettiva u effiċjenti tar-riżorsi umani.***

## Artikolu 5

### Kamp ta' applikazzjoni

L-objettivi speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4 għandhom jirreferu għall-oqsma ta' politika relatati mal-koeżjoni, il-kompetittività, l-edukazzjoni, il-produttività, ir-riċerka u l-innovazzjoni, it-**tkabbir intelliġenti**, **għust**, **sostenibbli u inkluziv**, l-impjiegi u l-investment, b'enfasi speċifika fuq azzjonijiet li jiffavorixxu t-tranzizzjoni **diġitali u tranżizzjoni ekoloġika għusta**, u **jiffukaw** b'mod partikolari fuq wieħed minn dawn li ġejjin jew aktar:

- (a) il-ġestjoni tal-finanzi u tal-assi pubbliċi, il-proċess baġitarju, **inkluż l-ibbaġitar ekoloġiku u skont il-ġeneru**, il-qafas makrofiskali, il-ġestjoni tad-dejn u tal-flus, il-politika tal-infiq u tat-tassazzjoni, il-konformità mar-regoli tat-taxxa, l-amministrazzjoni tad-dhul u l-unjoni doganali, kif ukoll **il-ġlieda kontra l-pjanifikazzjoni** fiskali aggressiva, il-frodi tat-taxxa, l-evażjoni tat-taxxa **u l-evitar** tat-taxxa;
- (b) ir-riforma istituzzjonali u l-funzjonament effiċjenti u orjentat lejn is-servizzi tal-amministrazzjoni pubblika u tal-gvern elettroniku, **is-simplifikazzjoni** tar-regoli **u l-proċeduri**, **l-awditjar**, **it-tishih tal-kapaċità ta' assorbiment tal-fondi tal-Unjoni**, **il-promozzjoni tal-kooperazzjoni amministrattiva**, stat tad-dritt effettiv, ir-riforma tas-sistemi ġudizzjarji, **il-bini tal-kapaċità tal-awtoritajiet tal-kompetizzjoni u l-antitrust**, **it-tishih tas-superviżjoni finanzjarja**, u t-tishih tal-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u l-ħasil tal-flus;

- (c) l-ambjent tan-negozju, inkluż għall-impriżi żgħar u medji, **il-persuni li jahdmu għal rashom, l-imprendituri u l-impriżi soċjali, l-industrijalizzazzjoni mill-ġdid u r-rilokazzjoni tal-produzzjoni fl-Unjoni**, l-iżvilupp tas-settur privat, is-swieq tal-prodotti u tas-servizzi, l-investment **pubbliku u privat, inkluż fl-infrastruttura fiżika u virtwali, il-promoturi u l-mixtliet tal-proġetti**, il-partecipazzjoni pubblika fl-impriżi, il-proċessi ta' privatizzazzjoni, il-kummerċ u l-investment dirett barrani, il-kompetizzjoni, **akkwist** pubbliku **effiċjenti u trasparenti**, l-iżvilupp settorjali sostenibbli u s-sostenn għar-riċerka, l-innovazzjoni u d-digitalizzazzjoni;
- (d) l-edukazzjoni, **it-tagħlim tul il-hajja** u t-taħriġ, **l-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, il-politiki taż-żgħażaġh**, il-politiki tas-suq tax-xogħol, fosthom id-djalogu soċjali, għall-ħolqien tal-impjiegi, **iż-żieda fil-partecipazzjoni fis-suq tax-xogħol ta' gruppi sottorappreżentati**, it-taħriġ ta' aġġornament u t-taħriġ mill-ġdid, b'mod partikolari fil-kompetenzi diġitali, il-litteriżmu medjatiku, iċ-ċittadinanza attiva, **it-tixjiħ attiv**, l-ugwaljanza bejn is-sessi, **il-politiki dwar il-protezzjoni ċivili, il-fruntieri u l-migrazzjoni**, il-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali u l-ġlieda kontra l-faqar, l-inugwaljanza ■ fl-introjt u **kull forma ta' diskriminazzjoni**;
- (e) **kura tas-saħha pubblika aċċessibbli, affordabbli u reżiljenti, sistemi għas-sigurtà soċjali, il-kura u l-benessri, u l-kura tat-tfal**;



- (f) il-politiki **ghall-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima, it-tranzizzjoni** digitali u dik ekoloġika **gusta**, is-soluzzjonijiet tal-gvern elettroniku, l-akkwist elettroniku, il-konnettività, l-aċċess għad-data u l-governanza, **is-soluzzjonijiet għall-protezzjoni tad-data**, it-tagħlim online, l-użu ta' soluzzjonijiet ibbażati fuq l-Intelliġenza Artificjali, il-pilastru ambjentali tal-iżvilupp sostenibbli u l-protezzjoni ambjentali, l-azzjoni klimatika, **it-trasport u l-mobbiltà**, il-promozzjoni tal-ekonomija ċirkolari, l-effiċjenza fl-enerġija u fir-rizorsi, u s-sorsi tal-enerġija rinnovabbli, il-ksib tad-diversifikazzjoni tal-enerġija, **l-indirizzar tal-faqar enerġetiku** u l-iżgurar tas-sigurtà tal-enerġija, u għas-settur agrikolu, il-protezzjoni tal-ħamrija u tal-bijodiversità, is-sajd u l-iżvilupp sostenibbli taż-żoni rurali, **remoti u insulari**;
- (g) il-politiki **u r-regolamentazzjoni** tas-settur finanzjarju, inklużi **l-litteriżmu** finanzjarju, l-istabbiltà finanzjarja, l-aċċess għall-finanzi u s-self lill-ekonomija reali, **partikolarment għall-impriżi żgħar u ta' daqs medju, il-persuni li jahdmu għal rashom u l-imprendituri**;
- (h) **il-produzzjoni**, il-provvista u l-monitoraġġ tal-kwalità tad-data u tal-istatistika;
- (i) **it-thejjija għas-shubija fiż-żona tal-euro; u**
- (j) **l-identifikazzjoni bikrija u r-rispons koordinat f'każ ta' riskji sostanzjali għas-saħha pubblika jew għas-sigurtà, kif ukoll l-iżgurar ta' kontinwità tan-negozju u tas-servizz għall-istituzzjonijiet u s-setturi pubbliċi u privati essenzjali.**

## Artikolu 6

### Bagit

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-istrument għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' EUR 864 000 000 fi prezzijiet kurrenti.
2. Il-pakkett finanzjarju tal-istrument jista' jkopri wkoll spejjeż li jirrigwardaw attivitajiet ta' thejjija, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni, li huma meħtieġa għall-ġestjoni tal-istrument u l-ksib tal-oġġettivi tiegħu, b'mod partikolari studji, laqgħat tal-esperti, azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni, inkluża l-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, kemm-il darba jkunu marbuta mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, l-ispejjeż marbuta man-networks tal-IT li jikkonċentraw fuq l-ipproċessar u l-iskambju ta' informazzjoni, inklużi l-ġhodod korporattivi tat-teknoloġija tal-informazzjoni, u l-ispejjeż l-oħra kollha tal-assistenza teknika u amministrattiva li tagħmel il-Kummissjoni għall-ġestjoni tal-istrument. L-ispejjeż jistgħu jkopru wkoll il-kostijiet ta' attivitajiet oħra ta' sostenn bħall-kontroll tal-kwalità u l-monitoraġġ ta' proġetti ta' appoġġ tekniku fil-post u l-kostijiet tal-konsulenza bejn il-pari u l-esperti għall-valutazzjoni u l-implimentazzjoni ta' riformi strutturali.
3. ***Minbarra l-pakkett finanzjarju stabbilit fil-paragrafu 1, ir-rizorsi allokatil lill-Istati Membri b'ġestjoni kondiviza jistgħu, fuq talba tagħhom, u f'konformità mal-kundizzjonijiet u l-proċedura stabbiliti f'Regolament li jstabilixxi d-dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew Plus, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond għal Tranżizzjoni Ġusta u il-Fond Ewropew għall-Affarjiet Marittimi u s-Sajd u r-regoli finanzjarji għalihom, u l-Fond għall-Ażil u l-Migrazzjoni, il-Fond għas-Sigurtà Interna u l-Istrument għall-Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-Viżi, jiġu ttrasferiti lill-istrument għall-fini ta' finanzjament ta' talbiet ta' appoġġ tekniku identifikati b'mod ċar, u jiġu ttrasferiti lura jekk ma jiġux impenjati.*** Dawk ir-rizorsi għandhom jintużaw ***eskluzivament*** għall-benefiċċju tal-Istat Membru ***li talab it-trasferiment, inkluż fil-livell reġjonali u lokali.***

## *Artikolu 7*

### *Pagamenti għal appoġġ tekniku addizzjonali*

- 1. Minbarra l-appoġġ tekniku kopert mill-baġit stabbilit fl-Artikolu 6, l-Istati Membri jistgħu jitolbu appoġġ tekniku addizzjonali fl-ambitu tal-istrument u għandhom jhallsu għall-ispejjeż marbuta ma' tali appoġġ addizzjonali.*
- 2. Il-pagamenti magħmula minn Stat Membru abbażi tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandhom jikkostitwixxu dhul assenjat estern previst mill-att bażiku f'konformità mal-Artikolu 21(5) tar-Regolament Finanzjarju u għandhom jintużaw esklużivament għall-benefiċċju ta' dak l-Istat Membru .*

## KAPITOLU II

### Appoġġ tekniku

## Artikolu 8

### Azzjonijiet eliġibbli għal appoġġ tekniku

Bil-ħsieb li jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti - fl-Artikoli 3 u 4, l-istrument għandu jiffinanzja b'mod partikolari dawn it-tipi ta' azzjonijiet:

- (a) *il-forniment ta'* għarfien espert relatat mal-konsulenza dwar il-politika, mat-tibdil fil-politika, mal-formulazzjoni ta' strateġiji u pjanijiet direzzjonali ta' riforma, kif ukoll mar-riformi leġislattivi, istituzzjonali, strutturali u amministrattivi;
- (b) *il-forniment ta' esperti, għal perijodu qasir jew twil, inkluż esperti residenti, biex iwettqu kompiti f'oqsma speċifiċi jew biex iwettqu attivitajiet operazzjonali, fejn meħtieġ b'interpretazzjoni, traduzzjoni u appoġġ ta' kooperazzjoni, assistenza amministrattiva u kif ukoll faċilitajiet ta' infrastruttura u taġħmir;*

- (c) il-bini ta' kapaċità istituzzjonali, amministrattiva jew settorjali u l-azzjonijiet ta' appoġġ relatati fil-livelli kollha ta' governanza, anki billi jikkontribwixxu, b'mod partikolari, għall-awtonomizzazzjoni tas-soċjetà ċivili, inklużi s-sħab soċjali, kif xieraq:
- (i) seminars, konferenzi u workshops, **bl-involvement, fejn xieraq, tal-partijiet ikkonċernati**;
  - (ii) **skambji tal-ahjar Prattiki, inkluż, fejn xieraq**, żjarat ta' hidma fi Stati Membri jew pajjiżi terzi rilevanti biex l-uffiċjali jkunu jistgħu jiksbu jew iżidu l-għarfien espert jew l-għarfien tagħhom fi kwistjonijiet rilevanti;
  - (iii) azzjonijiet ta' taħriġ u l-iżvilupp ta' moduli ta' taħriġ online jew oħrajn b'appoġġ għall-kompetenzi u l-għarfien professjonali neċessarji relatati mar-riformi rilevanti;
- (d) il-ġbir ta' data u statistika, l-iżvilupp ta' metodoloġiji komuni, **inklużi dwar l-integrazzjoni u t-traċċar tal-perspettiva tal-ġeneri u tal-klima**, u, fejn xieraq, indikaturi jew punti ta' riferiment;
- (e) l-organizzazzjoni ta' sostenn operazzjonali lokali foqasma bħall-ażil, il-migrazzjoni u l-kontroll tal-fruntieri;
- (f) il-bini tal-kapaċità tal-IT, inkluż għarfien espert relatat mal-iżvilupp, il-manutenzjoni, it-tħaddim u l-kontroll tal-kwalità tal-infrastruttura tal-IT u l-applikazzjonijiet meħtieġa biex jimplimentaw ir-riformi rilevanti, **iċ-ċibersigurtà, soluzzjonijiet ta' software u hardware b'sors miftuħ, soluzzjonijiet ta' protezzjoni tad-data**, kif ukoll l-għarfien espert relatat ma' programmi mmirati lejn id-digitalizzazzjoni tas-servizzi pubbliċi, **b'mod partikolari f'servizzi bħall-kura tas-saħħa, l-edukazzjoni jew il-ġudikatura**;

- (g) it-twettiq ta' studji, **inkluzi studji tal-fattibbiltà**, riċerka, analiżi u sħarriġ, evalwazzjonijiet u valutazzjonijiet tal-impatt, **inkluzi valutazzjonijiet tal-impatt fuq il-ġeneri** u l-iżvilupp u l-pubblikazzjoni ta' gwidi, rapporti u materjal edukattiv;
- (h) l-istabbiliment u l-eżekuzzjoni ta' proġetti **u strateġiji** ta' komunikazzjoni għal taġġim, inkluz it-taġġim online, kooperazzjoni, sensibilizzazzjoni, attivitajiet ta' disseminazzjoni u skambju ta' prattiki tajba, l-organizzazzjoni ta' kampanji ta' sensibilizzazzjoni u ta' informazzjoni, kampanji u avvenimenti medjatiċi, inkluzi l-komunikazzjoni korporattiva **u**, fejn xieraq, **komunikazzjoni** permezz ta' networks **jew pjattaformi** soċjali;
- (i) il-kumpilazzjoni u l-pubblikazzjoni ta' materjali għat-tixrid ta' informazzjoni u tar-risultati tal-appoġġ tekniku li jingħata permezz tal-istrument, inkluz permezz tal-iżvilupp, it-tħaddim u l-manutenzjoni ta' sistemi u għodod li jużaw teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni; kif ukoll
- (j) kull attività rilevanti oħra ta' sostenn għall-oġġettiv ġenerali u l-oġġettivi speċifiċi stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 rispettivament.

## Artikolu 9

### Talba għal appoġġ tekniku

1. Stati Membri li jkunu jixtiequ jirċievu appoġġ tekniku skont dan l-istrument għandhom jipprezentaw talba għal appoġġ tekniku lill-Kummissjoni, u jidentifikaw l-oqsma ta' politika u l-prijoritajiet għall-appoġġ fil-kamp ta' applikazzjoni kif stabbilit fl-Artikolu 5. ***Tali talbiet*** għandhom jiġu pprezentati sal-31 ta' Ottubru sakemm ma jiġix speċifikat mod ieħor fis-sejthiet dedikati addizzjonali għal talbiet msemmija fil-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu. Il-Kummissjoni tista' tipprovdi gwida dwar l-elementi ewlenin li għandhom jiġu inkluzi fit-talba għal appoġġ tekniku.
2. ***Sabiex ir-riformi mwettqa mill-Istati Membri jgawdu minn appoġġ u sens ta' appartenenza wiesgħa, l-Istati Membri li jkunu jixtiequ jirċievu appoġġ tekniku taħt l-istrument jistgħu jikkonsultaw, fejn xieraq, il-partijiet ikkonċernati rilevanti qabel ma jitolbu appoġġ tekniku, f'konformità mal-liġi u l-prattiki nazzjonali.***

3. L-Istati Membri jistgħu jipprezentaw talba għal appoġġ tekniku f'ċirkostanzi marbuta ma':

(a) *l-implimentazzjoni tar-riformi mill-Istati Membri, imwettqa fuq inizjattiva proprja u f'konformità mal-objettiv ġenerali u l-objettivi speċifiċi stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4 rispettivament;*

(b) *l-implimentazzjoni ta' riformi li jsostnu t-tkabbir u jsaħhu r-reżiljenza fil-kuntest ta' proċessi ta' governanza ekonomika, b'mod partikolari r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiżi mahruġa fil-kuntest tas-Semestru Ewropew jew azzjonijiet relatati mal-implimentazzjoni tad-dritt tal-Unjoni;*

(c) l-implimentazzjoni ta' programmi ta' aġġustament ekonomiku għall-Istati Membri li jirċievu assistenza finanzjarja mill-Unjoni skont strumenti ezistenti, b'mod partikolari f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>18</sup> fir-rigward tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002<sup>19</sup> fir-rigward ta' Stati Membri li l-munita tagħhom mhijiex l-euro;

(d) it-tnejnija, *l-emendar u r-reviżjoni* tal-pjanijiet ta' rkupru u ta' reżiljenza skont ir-Regolament li jistabbilixxi Pjan ta' Rkupru u Reżiljenza u l-implimentazzjoni tagħhom min-naħa tal-Istati Membri.

<sup>18</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 472/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ekonomika u baġitarja tal-Istati Membri fiż-żona tal-euro li jesperjenzaw jew ikunu mhedda b'diffikultajiet gravi fir-rigward tal-istabbiltà finanzjarja tagħhom (GU L 140, 27.5.2013, p. 1).

<sup>19</sup> Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 332/2002 tat-18 ta' Frar 2002 li jistabbilixxi faċilità li tipprovdi għajjnuna finanzjarja għal żmien medju għall-bilanċi ta' pagament tal-Istati Membri (GU L 53, 23.2.2002, p. 1).

4. ***Il-Kummissjoni għandha torganizza sejhiet dedikati addizzjonali għal talbiet b'risposta għall-htigijiet emergenti speċifiċi tal-Istati Membri, pereżempju għas-sottomissjoni ta' talbiet marbuta maċ-ċirkostanzi msemmija fil-punt (d) tal-paragrafu 3.***

5. Filwaqt li tqis il-prinċipji ta' trasparenza, trattament ugwali u ġestjoni finanzjarja soda u wara djalogu mal-Istat Membri, inkluż fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni għandha tanalizza t-talba għal appoġġ imsemmija fil-paragrafu 1 fuq il-bażi tal-urġenza, id-dimensjoni ***tal-isfidi*** identifikati, il-htigijiet ta' appoġġ fir-rigward tal-oqsma ta' politika kkonċernati, analiżi tal-indikaturi soċjoekonomiċi u l-kapaċità amministrattiva ***istituzzjonali*** u ġenerali tal-Istati Membri kkonċernati.

Abbażi ta' din l-analiżi u filwaqt li tqis l-azzjonijiet u l-miżuri eżistenti ffinanzjati mill-fondi tal-Unjoni jew programmi oħra tal-Unjoni, il-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati għandhom jaqblu dwar l-oqsma ta' prijorità għall-appoġġ, l-oġettivi, skeda ta' żmien indikattiva, l-ambitu tal-miżuri ta' appoġġ li għandhom jiġu pprovduti u l-kontribuzzjoni finanzjarja kumplessiva stmata għal appoġġ tekniku bħal dan, li għandha tiġi stabbilita fi pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ (pjan ta' kooperazzjoni u ta' appoġġ).

6. Il-pjan ta' kooperazzjoni u appoġġ għandu jidentifika, b'mod separat minn appoġġ tekniku ieħor, il-miżuri marbuta mal-pjanijiet ta' rkupru u ta' reżiljenza għall-Istati Membri skont Regolament li jstabbilixxi Pjan ta' Rkupru u Reżiljenza.



## Artikolu 10

Informazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill u komunikazzjoni dwar il-pjanijiet ta' kooperazzjoni u sostenn

1. Il-Kummissjoni għandha tibgħat, bil-kunsens tal-Istat Membru kkonċernat, il-pjan ta' kooperazzjoni u sostenn lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill *simultanjament* mingħajr dewmien bla bżonn. L-Istat Membru kkonċernat jista' jirrifjuta li jagħti tali kunsens f'każ ta' informazzjoni sensittiva jew kunfidenzjali li d-divulgazzjoni tagħha tista' tipperikola l-interessi pubbliċi tal-Istat Membru.
2. Minkejja l-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha tibgħat il-pjan ta' kooperazzjoni u sostenn lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill:
  - (a) malli l-Istat Membru kkonċernat ikun neħħa l-informazzjoni sensittiva jew kunfidenzjali kollha, li d-divulgazzjoni tagħha tipperikola l-interessi pubbliċi tal-Istat Membru;
  - (b) wara żmien raġonevoli, meta d-divulgazzjoni tal-informazzjoni rilevanti ma tkunx affettwat ħażin l-implimentazzjoni tal-miżuri ta' sostenn, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn xahrejn wara l-implimentazzjoni ta' tali miżuri skont il-pjan ta' kooperazzjoni u sostenn.

3. Il-Kummissjoni tista' tipparteċipa f'attivitajiet ta' komunikazzjoni biex tiżgura l-vizibilità tal-finanzjament tal-Unjoni għall-miżuri ta' appoġġ previsti fil-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ, inkluż permezz ta' attivitajiet ta' komunikazzjoni kongunti mal-awtoritajiet nazzjonali ***u mal-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni fl-Istat Membru kkonċernat. Il-Kummissjoni għandha tippubblika fuq is-sit web tagħha lista ta' talbiet approvati għal appoġġ tekniku u għandha taġġorna regolarment dik il-lista. Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment lill-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni dwar il-proġetti fl-Istati Membri kkonċernati.***

## Artikolu 11

### Finanzjament komplementari

L-azzjonijiet finanzjati skont l-istrument jistgħu jirċievu sostenn minn programmi, strumenti jew fondi oħra tal-Unjoni fil-kuntest tal-baġit tal-Unjoni sakemm dan is-sostenn ma jkoprix l-istess spejjeż.

## Artikolu 12

### Implimentazzjoni *tal-istrument*

1. Il-Kummissjoni għandha timplimenta l-istrument f'konformità mar-Regolament Finanzjarju.
2. Il-miżuri tal-istrument jistgħu jiġu implimentati direttament mill-Kummissjoni jew, indirettament, minn persuni jew entitajiet f'konformità mal-Artikolu **62(1)** tar-Regolament Finanzjarju. B'mod partikolari, is-sostenn tal-Unjoni għal azzjonijiet skont l-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament għandu jieħu l-forma ta':
  - (a) għotjiet;
  - (b) kuntratti ta' akkwist pubbliku;
  - (c) rimborż tal-ispejjeż li jgarrbu l-esperti esterni, inklużi l-esperti minn awtoritajiet nazzjonali, reġjonali jew lokali fl-Istati Membri li jipprovdu jew jirċievu sostenn;
  - (d) kontribuzzjonijiet għal fondi fiduċjarji stabbiliti minn organizzazzjonijiet internazzjonali; kif ukoll
  - (e) azzjonijiet imwettqa permezz ta' ġestjoni indiretta.

3. Jistgħu jingħataw għotjiet lill-awtoritajiet nazzjonali, lill-grupp tal-Bank Ewropew tal-Investment, lil organizzazzjonijiet internazzjonali, lil korpi pubbliċi jew privati u lil entitajiet legalment stabbiliti fi:
- (a) Stati Membri;
  - (b) il-pajjiżi tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles li huma parti mill-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fih.

Ir-rata ta' kofinanzjament għal għotjiet għandha tkun sa 100 % tal-ispejjeż eligibbli.

4. Appoġġ tekniku jista' jingħata bil-kooperazzjoni ta' entitajiet ta' Stati Membri oħra u organizzazzjonijiet internazzjonali.
5. L-appoġġ tekniku jista' jingħata wkoll minn esperti individwali, li jistgħu jiġu mistiedna jikkontribwixxu għal attivitajiet organizzati kull meta dan ikun meħtieġ biex jintlaħqu l-oġettivi speċifiċi stipulati fl-Artikolu 4.
6. Sabiex timplimenta l-appoġġ tekniku, il-Kummissjoni għandha tadotta programmi ta' hidma permezz ta' atti ta' implimentazzjoni u tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar dan.

Il-programmi ta' hidma għandhom jistabbilixxu:

- (a) l-allokazzjoni għall-istrument;
- (b) il-miżuri **msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu**, f'konformità mal-oġettiv generali u l-oġettivi speċifiċi msemmija fl-Artikoli 3 u 4 **ta' dan ir-Regolament, rispettivament, u fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni msemmi fl-Artikolu 5 u l-azzjonijiet eligibbli stabbiliti fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament**; u
- (c) il-kriterji għas-selezzjoni u għall-aġġudikazzjoni tal-għotjiet u l-elementi kollha meħtieġa mir-Regolament Finanzjarju.

7. Sabiex tkun żgurata d-disponibbiltà f'waqtha tar-rizorsi, parti limitata tal-programm ta' ħidma, **li ma taqbiżx it-30 % tal-allokkazzjoni annwali**, għandha tkun riservata għal miżuri speċjali fil-każ ta' raġunijiet ta' urġenza mhux previsti u debitament ġustifikati li jeħtieġu rispons immedjat, inkluż tfixkil serju fl-ekonomija jew ċirkostanzi sinifikanti li jaffettwaw b'mod serju l-kundizzjonijiet ekonomiċi, soċjali **jew ta' saħħa** fi Stat Membru u li jmorru lil hinn mill-kontroll tiegħu.

Il-Kummissjoni tista', fuq talba minn Stat Membru li jixtieq jirċievi appoġġ tekniku, tadotta miżuri speċjali skont l-oġettivi u l-azzjonijiet stabbiliti f'dan ir-Regolament biex tipprovdi appoġġ tekniku lill-awtoritajiet nazzjonali meta jindirizzaw ħtigijiet urġenti. Dawn il-miżuri speċjali għandhom ikunu interim fin-natura tagħhom u għandhom ikunu marbuta ma' ċirkostanzi stabbiliti fl-Artikolu 9(3). Dawn il-miżuri speċjali għandhom jintemmu fi żmien sitt xhur mill-adozzjoni tagħhom u jistgħu jiġu sostitwiti b'appoġġ tekniku skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 9.

## KAPITOLU III

### Komplementarjetà, monitoraġġ u evalwazzjoni

#### Artikolu 13

#### Koordinazzjoni u komplementarjetà

1. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri kkonċernati għandhom, fl-ambitu tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom, irawmu sinerġiji u jiżguraw koordinazzjoni effettiva bejn l-istrument **■** u programmi u strumenti oħra tal-Unjoni, u b'mod partikolari ma' mizuri ffinanzjati mill-fondi tal-Unjoni. Għal dan il-għan, dawn għandhom:
  - (a) jiżguraw il-komplementarjetà, is-sinerġija, il-koerenza u l-konsistenza bejn strumenti differenti fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u, fejn xieraq, dak reġjonali ***u lokali***, b'mod partikolari fir-rigward ta' mizuri ffinanzjati minn fondi tal-Unjoni, kemm fil-fażi tal-ippjanar kif ukoll waqt l-implimentazzjoni;
  - (b) jottimizzaw il-mekkaniżmi tal-koordinazzjoni sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi ***u jiġi evitat kwalunkwe trikkib***;
  - (c) jiżguraw li jkun hemm kooperazzjoni mill-qrib bejn dawk responsabbli għall-implimentazzjoni fil-livell tal-Unjoni, nazzjonali u, fejn xieraq, dak reġjonali ***u lokali*** sabiex iwettqu azzjonijiet ta' sostenn koerenti u simplifikati skont l-istrument.
2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel hilita biex tiżgura l-komplementarjetà u s-sinerġiji bl-appoġġ provdut minn organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti oħra.

## Artikolu 14

### Monitoraġġ tal-implimentazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha timmonitorja l-implimentazzjoni tal-istrument u tkejjel il-ksib tal-objettiv ġenerali u l-objettivi speċifiċi stabbiliti fl-Artikoli 3 u 4, ***inkluż billi tagħmel użu mill-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ***. L-indikaturi li għandhom jintużaw għar-rappurtar dwar il-progress u għall-fini tal-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament lejn il-ksib tal-objettivi ġenerali u l-objettivi speċifiċi huma stipulati fl-Anness. Il-monitoraġġ tal-implimentazzjoni għandu jkun immirat u proporzjonat għall-attivitajiet imwettqa skont l-istrument.
2. Is-sistema tar-rappurtar tal-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-istrument u r-rizultati jingabru b'mod effiċjenti, effikaċi, fil-ħin ***u, kull meta jkun rilevanti u fattibbli, f'forma diżaggregata skont il-ġeneri***. Għal dak il-għan, għandhom jiġu imposti rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati fuq il-benefiċjarji tal-finanzjament tal-Unjoni.

Artikolu 15  
Rapport annwali

1. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi rapport annwali lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill ***simultanjament*** dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament (ir-"rapport annwali").
2. Ir-rapport annwali għandu jinkludi informazzjoni dwar:
  - (a) it-talbiet għal sostenn ipprezentati mill-Istati Membri skont l-Artikolu 9(1);
  - (b) l-analizi tal-applikazzjoni tal-kriterji, imsemmija fl-Artikolu 9(3), użata biex jiġu analizzati t-talbiet għas-sostenn ipprezentati mill-Istati Membri;
  - (c) il-pjanijiet ta' kooperazzjoni u sostenn ***kif*** imsemmija fl-Artikolu 9(5);
  - (d) il-miżuri speċjali adottati skont l-Artikolu 12(7); ■
  - (e) l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' sostenn, ***fejn xieraq anke fil-livell nazzjonali u reġjonali; u***
  - (f) ***l-attivitajiet ta' komunikazzjoni mwettqa mill-Kummissjoni.***
3. ***Il-Parlament Ewropew jista' jistieden lill-Kummissjoni tipparteċipa fi skambju ta' fehmiet mal-komitati kompetenti tal-Parlament Ewropew biex jiddiskutu r-rapport annwali u l-implimentazzjoni tal-istrument.***



## Artikolu 16

### Evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u evalwazzjoni *ex post*

1. Sa... [erba' snin wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament], il-Kummissjoni għandha ttipprovdi simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, kif ukoll lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu indipendenti dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. Dak ir-rapport għandu, b'mod partikolari, jivvaluta sa fejn intlaħqu l-objettiv generali u l-objettivi speċifiċi tal-istrument imsemmija fl-Artikoli 3 u 4 rispettivament, ***l-adekwatezza u l-effiċjenza tal-użu tar-riżorsi u l-valur miżjud Ewropew***. Huwa għandu jindirizza wkoll ir-rilevanza kontinwa tal-objettivi u l-azzjonijiet kollha. ***Fejn xieraq, ir-riżultati tar-rapport ta' evalwazzjoni ta' nofs it-terminu jistgħu jintużaw għal kwalunkwe proposta leġislattiva rilevanti***.
2. Sal-31 ta' Diċembru 2030, il-Kummissjoni għandha ttipprovdi simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, kif ukoll lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regjuni, rapport ta' evalwazzjoni *ex post* indipendenti . Dak ir-rapport għandu jikkonsisti f'valutazzjoni kumplessiva tal-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u għandu jinkludi informazzjoni dwar l-impatt ta' dan ir-Regolament fit-terminu fit-tul.

## *Artikolu 17*

### *Trasparenza*

*Il-Kummissjoni ghandha tistabilixxi repożitorju pubbliku online uniku li permezz tiegħu tkun tista', soġġett għar-regoli applikabbli u abbażi ta' konsultazzjoni mal-Istati Membri kkonċernati, tqiegħed għad-dispożizzjoni studji jew rapporti finali prodotti bhala parti mill-azzjonijiet eliġibbli stabbiliti fl-Artikolu 8. Jekk ikun ġustifikat, l-Istati Membri kkonċernati jistgħu jitolbu li l-Kummissjoni ma tiżvelax tali dokumenti mingħajr il-kunsens tagħhom minn qabel.*

## KAPITOLU IV

### Dispożizzjonijiet tranżitorji u finali

## Artikolu 18

### Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità

1. Il-benefiċjarji tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-origini ***ta' dawk il-fondi*** u jiżguraw il-viżibilità tal-finanzjament tal-Unjoni b'mod partikolari meta jippromwovu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi inklużi lill-midja u lill-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-istrument, mal-azzjonijiet meħuda skont l-istrument u mar-riżultati miksuba, ***inkluż, jekk ikun xieraq u bi qbil mal-awtoritajiet nazzjonali, permezz ta' attivitajiet ta' komunikazzjoni kongunti mal-awtoritajiet nazzjonali u mal-uffiċċji ta' rappreżentanza tal-Parlament Ewropew u tal-Kummissjoni fl-Istat Membru kkonċernat.***

Artikolu 18  
Dispożizzjonijiet tranżitorji

1. Azzjonijiet u attivitajiet ta' appoġġ tekniku mibdija fil-31 ta' Diċembru 2020, jew qabel, skont ir-Regolament (UE) 2017/825 għandhom ikomplu jiġu rregolati minn dak ir-Regolament sakemm jitlestew.
2. Il-pakkett finanzjarju stipulat fl-Artikolu 6(1) ta' dan ir-Regolament jista' wkoll ikopri l-ispejjeż tal-assistenza teknika u amministrattiva, inklużi l-monitoraġġ, il-komunikazzjoni u l-evalwazzjoni meħtieġa skont ir-Regolament (UE) 2017/825 u li ma jkunux tlestew sal-31 ta' Diċembru 2020.
3. **Jekk ikun** meħtieġ, jistgħu jiddaħħlu approprjazzjonijiet fil-baġit lil hinn mill-2020 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 6(2) ta' dan ir-Regolament relatati mal-ġestjoni ta' azzjonijiet u attivitajiet mibdija taħt ir-Regolament (UE) 2017/825 u mhux imwettqa sal-31 ta' Diċembru 2020.

Artikolu 19  
Dhul fis-seħh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*

## ANNEX

### Indikaturi

Il-kisba tal-objettiv ġenerali u l-objettivi speċifiċi msemmija fl-Artikoli 3 u 4 rispettivament għandha titkejjel abbażi tal-indikaturi li ġejjin, li għandhom jinqasmu skont l-Istat Membru u skont il-qasam ta' intervent.

L-indikaturi għandhom jintużaw skont id-data u l-informazzjoni disponibbli, inkluża data kwantitattiva u/jew kwalitattiva.

#### Indikaturi tal-output

- (a) l-għadd ta' pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ konklużi
- (b) l-għadd ta' attivitajiet ta' appoġġ tekniku mwettqa
- (c) ir-riżultati tal-attivitajiet ta' appoġġ tekniku bħal pjanijiet ta' azzjoni, pjanijiet direzzjonali, linji gwida, manwali u rakkomandazzjonijiet

#### Indikaturi tar-riżultati

- (d) l-eżiti tal-attivitajiet ta' appoġġ tekniku pprovdut, bħall-adozzjoni ta' strategija, l-adozzjoni ta' att/ligi ġdid/a jew il-modifika ta' wieħed/waħda eżistenti u l-adozzjoni ta' proċeduri u azzjonijiet ġodda biex tissaħħaħ l-implimentazzjoni tar-riformi

#### Indikaturi tal-impatt

- (e) l-objettivi stabbiliti fil-pjanijiet ta' kooperazzjoni u appoġġ, li nkisbu, fost l-oħrajn, bis-saħħa tal-appoġġ tekniku rċevut

Il-Kummissjoni għandha twettaq ukoll l-evalwazzjoni *ex post* imsemmija fl-Artikolu 16 bil-għan li jiġu stabbiliti r-rabtiet bejn l-appoġġ tekniku u l-implimentazzjoni tal-miżuri rilevanti fl-Istat Membru kkonċernat bil-ħsieb li jissahħu r-reziljenza, it-tkabbir sostenibbli, l-impjiegi u l-koeżjoni.